



2021

Türkiye Ermeni Katolik Başepiskoposluğu



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



Թ-ՕՓՐԿ / Topik - Nohut, soğan, tahin ve çeşitli baharatlardan oluşan lezzetli bir Ermeni mezesisdir.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

ՕՏԱԿ ՅՈՒՆՈՒԲԱՐ 2021

ԲՀ.	ԳՀ.	ԴՀ.	ԵՀ.	ՈՒՐ.	ՇԲ.	ԿՐՐ.
Pt	Sa	Շa	Pe	Cu	Ct	Pz
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

1 ՅՈՒՆՈՒՄ ՏՈՒ ՏՈՐԷՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ
ԿԱՌԱՎԱԾՈՒԹԵԱՆ ՏԵՄԻ ԱԴՐՈՅ ՅՈՒՆՈՒՄ
ՔՐԻՍՏՈՒՆ: ԿԵՂԵՍԻ:
6 ՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏՈՒՍՈՒՅՏՈՒԹՅԱՆ ԵՒ
ԱԴՐՏՈՒԹՅԱՆ ՏԵՄԻ ԱԴՐՈՅ
ՅՈՒՆՈՒՄ ՔՐԻՍՏՈՒՆ: ՏԵՂԵՍԻ:
14 ՅՈՒՆՈՒՄ ՏՈՒ ԱՐԲՈՅ ՅՈՒՀԵԱԿՈՒ
ԿԵՐԵՊՈՍԻԱ:
30 ՅՈՒՆՈՒՄ ՏՈՒ ԱՐԲՈՅ ԱՐԲՈՒՆ
ՅՈՐԴԱՆՈՒՆ:
1 ՕՏԱԿ ԻՏԱ ՄԵՏԻԿ'Ե ԻՏԻՄ ՎԵՐԻԼՄԵՏԻ ԿՐՏՈՍ
1 ՕՏԱԿ ԿՐԻՍՏՈՒՆ
6 ՕՏԱԿ ԻՏԱ ՄԵՏԻԿ'ԻՆ ԵՐԻՐԻՏԻ ԵՒ ՎԱՖԻԶԻ ԲԱՅՐԱՄԻ
14 ՕՏԱԿ ՎԱՖԻԶԻ ԿԵՂԵՍԻ ԿՐՏՈՍ
30 ՕՏԱԿ ՏՐՔ ՏԱՐԿԻՏ



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSUĞU



ԽճՈՒՆԿ / Zeytinyağlı Yaprak Dolması - Asma yaprağı, pirinç, soğan ve çeşitli baharatlardan oluşan sevilen bir zeytinyağlı çeşididir.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

ՏՄԵՆԱԿԱՆ ՓԵՏՐՈՒԿԸ 2021

ԲՇ.	ԳՇ.	ԴՇ.	ԵՇ.	ՈՒՌ.	ՇՔ.	ՎՐՈՒ.
Pt	Sa	Շa	Pe	Cu	Ct	Pz
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

2 Փետրուար Տարածաշրջան
9 Փետրուար Տօս Սրբո՛ւ Վարդանանձ
Բաշակաշրջ
11 Փետրուար Տօս Սրբո՛ւ Վարդանանձ
Զօրաւարտ
14 Փետրուար Բուն Բարձաւարտ

2 Տոբաթ Իսա Մեհի՛ն Մաբեդե Կաճմի
9 Տոբաթ Դեւոնյանտ Րաիլերի
11 Տոբաթ Վարդանանտ Զօրաւարտ
14 Տոբաթ Քոն Քարեղանտ



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



Քսիլանոսի (Թ-Ի-Խ-Կ-Ի) Խուշ / Palamut - Büyük Oruç Dönemi'nde hayvansal gıda olarak sadece balık tüketilmesine özen gösterilir.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiyev Tanyer

MART ՄԱՐՏ 2021

ԲՇ.	ԳՇ.	ԴՇ.	ԵՇ.	Ուր.	Շբ.	Կրի.
Pt	Sa	Շa	Pe	Cu	Ct	Pz
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

10 Մարտ Մթնոլորտ
25 Մարտ Անտոնոս Ստրոյ Կոստոս
28 Մարտ Ծառուկապետ

10 Mart Büyük Orucun Ortası
25 Mart Cebrail'in Meryem Ana'ya Müjdesi
28 Mart Zeytin Dalları Bayramı



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



ՉԵՐԿՈՒՄԱ ՉՈՐԵԿ (ԿԿԹԱԿՈՒԾ՝ ԳԵԻՄՈՒՅԻՆ) / Paskalya Çöreği – Un, süt, sakız, mahlepten oluşan şekerli mayalı bir hamur türü olan bu çörek, Paskalya sofralarını süsler.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiyev Tanyer

NİSAN ԱՊՐԻԼ 2021

ԲՀ.	ԳՀ.	ԴՀ.	ԵՀ.	ՈՒՌ.	ՇՔ.	ԿՐՈՒ.	
Pt	Sa	Ça	Pe	Cu	Ct	Pz	
			1	2	3	4	4 Արարի Տօն Զերմութեան Տաննա Մերոյ Յանուար-Քրիստոսի: Տօնաբեր:
5	6	7	8	9	10	11	4 Nisan Paskalya 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı 24 Nisan Şehitleri Anma Günü
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30			



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



Խմսու Պանիր, Արտիստ և Լավաշ / Otlu peynir, pastırma ve lavaş, hemen her yörede asırlardır tercih edilen tarihi bir kahvaltı çeşididir.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

MAYIS ՄԱՅԻՍ 2021

Բշ.	Գշ.	Դշ.	Եշ.	Որ.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

1 Մայիս Անուստանի և Անուստրանի Տու
Ս. Յուզեֆ Աստուծոջ Նորանորոգումը
2 Մայիս Տու Երևան Մերկ Խոջ
13 Մայիս Տու Հանրապետական Տարածական
Յոստու Գրաստու
23 Մայիս Տու Հոգևորական:
Պանստու:
30 Մայիս Անուստու և Կրոնական

1 Mayıs Emek ve Dayanışma Günü
2 Mayıs Kutsal Haç'ın Görünümü Yortusu
13 Mayıs İsa Mesih'in Göğe Yükselişi
13-14-15 Mayıs Ramazan Bayramı
19 Mayıs Atatürk'ü Anma Gençlik ve Spor Bayramı
23 Mayıs Kutsal Ruh'un Havariler Üzerine İnmesi
(Pentekost)
30 Mayıs Kutsal Üçlü Birlik (Aziz Teslis) Yortusu



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



Հանդիման ժողովուրդի անուշահամ / Cevizli Kayısı Tatlısı - Ermeni Kültürü'nde kayısı ayrı bir öneme sahiptir. Pek çok farklı şekilde sunumu yapılmaktadır.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

HAZİRAN 30 FĖNĖS 2021

ԲՇ.	ԳՇ.	ԴՇ.	ԵՇ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շa	Pe	Cu	Ct	Pz
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

5 Յոնիսի Ստեյ Հօրն Մեռոյ Գրգորոյ
Լուսաւորում ելմ ե Կրօնում
19 Յոնիսի Գիտ Նշանաւոր Ստեյ Հօրն Մեռոյ
Գրգորոյ Լուսաւորում
24 Յոնիսի Տօն Ստեյ խորհրդանշանաւոր
աւ յանրոյում

5 Հաւրան Սուրբ Կրիկօր Լուսաւորիչ'ին
Կոր Վրաբ'ան Կիկի Յօրտուս
19 Հաւրան Սուրբ Կրիկօր Լուսաւորիչ'ին
Կեմիկերին Բուլումաս
24 Հաւրան Սուրբ Տահաղ ե Սուրբ Մեսրօբ
Յօրտուս



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



Ողտաճի տխտ / Midye Dolma - Muhteviyatında pirinç, soğan, kuş üzümü, yenibahar ve tarçın bulunan limon ile servis edilen midye dolma, İstanbul mutfak kültürünün en sevilen tatlarından biridir.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

TEMMUZ ՅՈՒԼԻՍ 2021

Բշ.	Գշ.	Դշ.	Եշ.	Որ.	Շբ.	Կր.
Pt	Sa	Շա	Քե	Շու	Շի	Քշ
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

11 Յուլիս Դեյուքաբանաւորութիւն Տառն Մարտի
Յիսուսի Բնութարար: Վարդապետ: Տառնար:

11 Temmuz İsa Mesih'in Görkemli Görünümü
(Vartavar)

15 Temmuz Demokrasi ve Milli Birlik Günü
20-21-22-23 Temmuz Kurban Bayramı



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



Մեխիտարյան Լիքոր / Mechtarine / Mekitarin Likörü - Viyana Mikhitaryan Manastırı'nda üretilen kendine özgü tat ve raiyası ile dikkatleri üzerine çeken bir içkidir.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

AĞUSTOS OԳՈՍՏՈՍ 2021

Բշ.	Գշ.	Դշ.	Եշ.	Որ.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

15 Օգոստոսու Տու Վերսփռածու Սրբու
Կոստու Կատարածու:
Տոբոբ:

15 Ագոստոս Մերյեմ Անա'նն Գոգե Յուկսելիշի
Բայրամ
30 Ագոստոս Յաֆեր Բայրամ



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



ԽԱՎԻԾ / Havidz - Un, süt, tereyađı ve tarçından oluřan Ermeni Mutfak Kültürüne ait özel sütlü bir tatlıdır.

Fotođraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

EYLÜL ՄԵՊՏԵՄԲԵՐ 2021

Բշ.	Գշ.	Դշ.	Եշ.	Որ.	Շբ.	Կրկ.
Pt	Sa	Չa	Pe	Cu	Ct	Pz
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

8 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ ՏՈՒ ՃԱՆՈՒՆ
Սրբյ Կուսմ Մարմարու Աստուածատ
12 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ ԽՈՉՈՒՆԸ: ՏՈՒՆԸ:
26 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ ՏՈՒ ՎԵՐԱԿՅ Սրբյ ԽՈՉՈՒՆ

8 Eylül Meryem Ana'nın Doğumu Yortusu
12 Eylül Kutsal Haç'ın Yükseliři Yortusu
26 Eylül Varaka Haç Yortusu



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



Խաշլաձ / Haşlama - İçinde kuzu eti, patates, havuç ve soğan bulunan özellikle kış aylarında çok tüketilen bir yemektir.

*Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer*

EKİM ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2021

ԲՀ.	ԳՀ.	ԴՀ.	ԵՀ.	ՈՒՌ.	ՇԲ.	ԿՐՈ.	24 Հոկտեմբերի Տօւ Գօրծո՛ Սրբոյ Խաշլաձ
Pt	Sa	Շa	Pe	Cu	Ct	Pz	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	24 Ekim Kutsal Haç'ın Bulunması Yortusu 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSLUĞU



Ղարմաշ / Kapama - Kayısı, kuru erik,ceviz, bal ve pirinçten yapılan çok lezzetli pilav balkabağının içinde pişirilerek şenlik sofralarını taçlandırır.

Fotoğraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

KASIM ՆՈՅԵՄԲԵՐ 2021

Բշ.	Գշ.	Դշ.	Եշ.	Որ.	Շբ.	Կր.	21 Նոյեմբեր Տօն Ընօրնայն Սրբոյ Կոտայն Մարտիրոս Աստուածատու
Pt	Sa	Ça	Pe	Cu	Ct	Pz	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	21 Kasım Meryem Ana'nın Mabede Sanulması
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30						



TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



ԱՆՈՒՇԱԲՈՒՐ / Anuşabur - Ermeni Yılbaşı masalarının deęişmez lezzeti olan aşure; buęday, kayısı, kuru üzüm, badem ve gülsuyu ile hazırlanan üzeri nar taneleriyle süslenen bir tatlıdır.

Fotoęraf: Timur Tanyer
Grafik Tasarım : Elena Asiye Tanyer

ARALIK ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 2021

Բշ.	Գշ.	Դշ.	Եշ.	Որ.	Շբ.	Կր.
Pt	Sa	Չա	Քե	Cu	Ct	Pշ
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

9 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՏՈՒ ԱՆՈՒՇԱԲՈՒՐ ԶՈՒՄԵՆԻ ՍՐՐԻՅ ԿՈՒՐԱ ԱՍՏՈՒԾՈՒՆ
18 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՏՈՒ ՍՐՐԻՅ ԶԵՆՈՐԿ ՄՈՐԱԿ ՀԱՅՐԱԿՍԵՆ
25 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՏՈՒ ԾԱՆՈՒՆԻ ՏԱՐԻԱ ՄԻՐՅ ԶՐԱՆՈՒ ԲՐՈՍՏԱՐ: ՏԵՎԵՐ:
27 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՏՈՒ ՍՐՐԻՅ ԱՏԷՓԵՆՈՍ ՆԵՆԵՎԱԿՐԱ
28 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՏՈՒ ՍՐՐԻՅ
ԳՐԻԳՈՐ ԱՆՊԱԿՐՈՆ ՊԵՏՐՈՍ և ՊՈՒՐԿ
30 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՏՈՒ ՍՐՐԻՅ ԱՆՊԱԿՐՈՆ ԶԵՆՈՐԿ և ԶՈՒՇԱԲՈՒՐ

9 Aralık Meryem Ana'nın Ana Rahmine Lekesiz Düşüşü Yortusu
18 Aralık Nusaybin'li Surp Hagop Yortusu
25 Aralık İsa Mesih'in Doğuş Bayramı (Dznunt)
27 Aralık Surp İstepanos Yortusu
28 Aralık Aziz Petrus ve Aziz Pavlus Yortusu
30 Aralık Aziz Yakobus ve Aziz Yuhanna Yortusu



ADRESLER

Türkiye Ermeni Katolik Başepiskoposluğu Surp Asdvazazin Kilisesi

Başepiskopos Levon Zekiyan
Adres: Atıf Yılmaz Caddesi No: 17 34435 BEYOĞLU / İSTANBUL
Tel: +90 212 244 12 58 Email: ekpsekreter@gmail.com

Surp Hovhan Vosgeperan Kilisesi

Başrahip Vartan Kazancıyan
Adres: Ana Çeşmesi Sokak No: 2 34435 TAKSİM / İSTANBUL
Tel: +90 212 244 52 11 Faks: +90 212 243 90 56
Email: vosgeperan@gmail.com

Anarad Hıgutyun Kilisesi

Başrahip Apraham Fırat
Adres: Org. Abdurrahman Nafiz Gürman
Caddesi No: 356 34098
KOCAMUSTAFAPAŞA / İSTANBUL
Tel: +90 212 585 43 13

Surp Levon Kilisesi

Başrahip Mikail Uçar
Adres: Altyol, Ali Suavi Sokak No: 1
34714 KADIKÖY / İSTANBUL
Tel: +90 216 336 32 30

Surp Hisus Pırgiç Kilisesi

Adres: Kuyu Sokak No: 5 34425 GALATA / İSTANBUL
Tel: +90 212 293 73 42

Verapohumun Surp Asvadzazni Kilisesi

Adres: Mehmetçik Sokak No: 11 34970 BÜYÜKADA / İSTANBUL
TEL: +90 216 382 39 74

Surp Yerortutyun Kilisesi

Adres: İstiklal Caddesi Perukar Çıkmazı No: 14
34430 BEYOĞLU / İSTANBUL Tel: +90 212 252 15 78

Surp Krikor Lusavoriç Kilisesi

Adres: Dereboyu Caddesi No: 132 34347 ORTAKÖY / İSTANBUL
Tel: +90 212 260 99 47

Surp Hovhannes Mıgırdiç Kilisesi

Adres: Köybaşı Arka Sokak No: 31 34460 YENİKÖY / İSTANBUL
Tel: +90 212 262 31 70

Surp Andon Kilisesi

Adres: Haziran 1 Sokak 34457 TARABYA / İSTANBUL

Surp Boğos Kilisesi

Adres: Piyasa Caddesi No: 3 34453 BÜYÜKDERE / İSTANBUL
Tel: +90 212 271 28 97

Surp Hovsep Kilisesi

Adres: Şar Mah. 218 Sok. No: 10 MERKEZ / MARDİN
Tel: +90 482 212 13 69

Mihitaryan Rahipleri Evi ve Anarad Hıgutyun Kilisesi (Adres: Zafer Sokak No: 3 34371 PANGALTI / İSTANBUL TEL: +90 212 246 61 79)

Surp Agop Hastanesi (Adres: Yedikuyular Caddesi No: 6-1 34373 ELMADAĞ / İSTANBUL Tel: +90 212 247 98 13 / +90 212 232 76 46 / +90 212 232 59 55)

Anarad Hıgutyun Rahibeler Evi (Adres: Papa Roncalli Sokak Kristal ap. No: 124/5 HARBİYE / İSTANBUL Tel: +90 212 343 42 37)

Özel Pangaltı Ermeni İlköğretim Okulu ve Lisesi (Adres: Süleyman Nazif Sokak No: 21 34371 PANGALTI / İSTANBUL Tel: +90 212 246 61 79)

Özel Bomonti Ermeni İlköğretim Okulu (Adres: İzzet Paşa Caddesi No: 45 34373 BOMONTI / İSTANBUL Tel: +90 212 247 85 98)

Özel Anarad Hıgutyun Ermeni İlköğretim Okulu (Adres: Işıkırlak Sokak No: 18 34098 KOCAMUSTAFAPAŞA / İSTANBUL Tel: +90 212 585 11 60)

Surp Agop Huzurevi (Adres: Yedikuyular Caddesi No: 6-1 34373 ELMADAĞ / İSTANBUL Tel: +90 212 230 17 18)

Şişli Ermeni Katolik Mezarlığı (Adres: Büyükdere Caddesi No: 43 34437 ŞİŞLİ / İSTANBUL Tel: +90 212 247 17 49)

Hasanpaşa Latin Katolik Mezarlığı - Ermeni Katolik Bölümü (Adres: Hasanpaşa Mahallesi Taşocağı Sokak 34722 HASANPAŞA / İSTANBUL)

